

Le Cadre de Référence pour les Approches Plurielles des Langues et des Cultures – le CARAP

La Réunion du projet “*Compétences plurilingues et interculturelles; descripteurs et matériaux didactiques*”, organisée dans le cadre du Centre Européen de Langues Vivantes – CELV du Conseil de l’Europe, a eu lieu du 31 mai jusqu’au 1er juin 2012, à Graz.

Les participants ont été, la plupart d’entre eux, des représentants des Points de contact nationaux du CELV ; le coordonnateur a été Mme Anna Schröder-Sura, de l’Allemagne et les co-animateurs: M. Michel Candelier – France, Mme Petra Daryai-Hansen – Danemark et Mme Ildikó Lörincz – Hongrie.

Durant la réunion, on a présenté les concepts de base et les instruments du CARAP – le Cadre de Référence pour les Approches Plurielles des Langues et des Cultures, on a mis en évidence le lien étroit entre les approches plurielles, le CARAP et les politiques linguistiques éducatives prônées par le Conseil de l’Europe, ainsi que la place qu’ils occupent aujourd’hui dans les politiques éducatives de chaque pays.

On y a élaboré des plans d’action pour une meilleure diffusion du CARAP. On a prévu des actions d’information envers les institutions éducatives, les enseignants et les formateurs d’enseignants (y compris à travers leurs associations), la mise en place de réseaux nationaux et d’actions de formation (en lien avec le CELV et les membres de l’équipe), ainsi que le développement de matériaux didactiques dans la/les langues du pays, qui seront introduits dans la base de donnée du site.

Pour chaque pays, une page qui présentera le projet et sa pertinence spécifique dans la ou les langues nationales du pays est en train d’être mise en place sur le site.

En coopération avec les points de contact nationaux du CELV, le projet “*Les compétences plurilingues et interculturelles : Descripteurs et matériaux didactiques*” a pour finalité la diffusion des outils élaborés au sein du projet CARAP (Un Cadre de Référence pour les Approches Plurielles des Langues et des Cultures), à savoir:

- (a) un référentiel incluant les descripteurs définissant les compétences plurilingues et interculturelles en termes de savoirs, savoir-faire et savoir-être,
- (b) une base de matériaux didactiques en ligne, et
- (c) un kit de formation.

En complément au Cadre européen commun de référence (CECR), le CARAP aide ainsi à l'articulation entre les langues et variétés linguistiques que l'apprenant possède ou apprend et s'inscrit dans la vision globale de l'éducation aux langues prônée par le Conseil de l'Europe.

Pour plus d'informations, on peut consulter les sites suivants:

- <http://carap.ecml.at/CARAP/tabid/2332/language/fr-FR/Default.aspx>
- <http://carap.ecml.at/CARAPinRomania/tabid/3211/language/fr-FR/Default.aspx>

Rodica Mighiu

Point National de Contact du CELV

Centre de documentation et de diffusion des projets du Conseil de l'Europe